

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ МАГАТЭ  
50-я ОЧЕРЕДНАЯ СЕССИЯ - 18-22 СЕНТЯБРЯ 2006 ГОДА**

**РЕЗЮМЕ  
ЗАСЕДАНИЙ  
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО  
ДНЯ**

**ПЯТНИЦА, 22 СЕНТЯБРЯ 2006 ГОДА**

## Комитет полного состава

**7-е заседание** В рамках пункта 17 повестки дня "Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями" Комитет рекомендовал Генеральной конференции принять проект резолюции GC(50)/COM.5/L.3/Rev.2.

## Пленарное заседание

**9-е заседание** В рамках пункта 19 повестки дня "Осуществление соглашения между Агентством и Корейской Народно-Демократической Республикой о применении гарантий в связи с ДНЯО" Конференция приняла без голосования проект резолюции, содержащийся в документе GC(50)/L.9.

Затем свой доклад представил председатель специального мероприятия г-н Чарльз Кертис.

Конференция приняла без голосования следующие проекты резолюций и постановлений, которые были рекомендованы Комитетом полного состава, за исключением тех случаев, где указано иное:

**Пункт 10** – "Отчетность Агентства за 2005 год" - проект резолюции на странице "i" документа GC(50)/8;

**Пункт 11** – "Бюджет Агентства на 2007 год" – следующие проекты резолюций:

- А. "Ассигнования по Регулярному бюджету на 2007 год" в приложении к документу GC(50)/6;
- В. "Ассигнования в Фонд технического сотрудничества на 2007 год" в документе GC(50)/6/Mod.1, и
- С. "Фонд оборотных средств в 2007 году" в приложении к документу GC(50)/6;

**Пункт 12** – "Поправка к статье XIV.A Устава" - проект постановления в документе GC(50)/L.4;

**Пункт 13** – "Шкала обязательных взносов членов в Регулярный бюджет" - проект резолюции на странице 3 документа GC(50)/16;

**Пункт 14** – "Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности перевозки и в области обращения с отходами" - сгруппированные проекты резолюций, содержащиеся в документе GC(50)/L.5, а именно

- А. "Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности перевозки и в области обращения с отходами" и
- В. "Безопасность перевозки";

**Пункт 15** – "Физическая ядерная безопасность – меры по защите от ядерного терроризма" - проект резолюции в документе GC(50)/L.3;

**Пункт 16** – "Укрепление деятельности Агентства в области технического сотрудничества" - проект резолюции в документе GC(50)/L.6;

**Пункт 17** – "Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями" - сгруппированные проекты резолюций в документе GC(50)/L.7, а именно

- А. "Неэнергетические ядерные применения",
- В. "Ядерно-энергетические применения",
- С. "Ядерные знания";

**Пункт 22** – "Поправка к статье VI Устава" - проект резолюции в документе GC(50)/L.8;

**Пункт 23** – "Выборы в Комитет по пенсиям персонала Агентства" - избрала г-жу Нур Хасна Мохамед Хайруллу, Малайзия, и г-жу Оливию Престон, Соединенное Королевство, в качестве заместителей члена в Комитете по пенсиям персонала Агентства;

**Пункт 18** – "Повышение действенности и эффективности системы гарантий и применение Типового дополнительного протокола" - проект резолюции в документе GC(50)/COM.5/L.1/Rev.2 после голосования по пункту 3 постановляющей части, который был одобрен 77 голосами против 3, при этом никто не воздержался.

**10-е заседание**

Конференция возобновила работу и рассмотрела следующие оставшиеся пункты:

**Пункт 25** – "Доклад о взятых обязательствах по взносам в Фонд технического сотрудничества на 2007 год" - документ GC(50)/23/Rev.3.

К пятнице, 22 сентября, были взяты обязательства по взносам на общую сумму 8 219 514 долл., или 10,27%, от плановой цифры Фонда технического сотрудничества на 2007 год.

**Пункт 20** – "Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке". Конференция приняла голосованием проект резолюции в документе GC(50)/L.1.

**Пункт 21** – "Ядерный потенциал и ядерная угроза Израиля". Конференция постановила провести в соответствии с правилом 59 Правил процедуры Генеральной конференции голосование по предложению не принимать никакого решения на нынешней сессии в отношении проекта резолюции, содержащегося в документах GC(50)/L.2 и GC(50)/L.2 Add.1–4 (только на английском языке). Результаты голосования 45 голосов против 29 при 19 воздержавшихся.

**Председатель выразил признательность за сотрудничество, а также за оказанные ему помощь и ценную поддержку, которые позволили успешно завершить работу Конференции.**